

Alternative stilistiche

08/17/2022 18:41:30

FAQ Article Print

Category:	DICO	Votes:	0
State:	public (all)	Result:	0.00 %
Language:	it	Last update:	19:06:21 - 01/18/2021

Keywords

diafasia, stile, lessico, analisi grammaticale, semantica, significato, coerenza

Quesito (public)

Le alternative al seguente esempio, segnalate con 1a, 1b e 1c, sono equivalenti e, soprattutto, anche in caso di differenze a livello di significato, si qualificano come accettabili dal punto di vista grammaticale?

1) Se fosse bel tempo, andrei al lago. Se fosse brutto tempo, starei a casa.

1a) Se fosse bel tempo, andrei al lago. Se non lo fosse, starei a casa.

1b) Se fosse bel tempo, andrei al lago. In caso contrario, starei a casa.

1c) Se fosse bel tempo, andrei al lago. Diversamente, starei a casa.

Risposta (public)

Si tratta di alternative tutte corrette e semanticamente praticamente equivalenti, tra le quali si può scegliere in base a criteri stilistici soggettivi. Una piccola sfumatura semantica distintiva si nota nelle ultime due, che aggiungono una locuzione avverbiale e un avverbio, quindi dicono qualcosa in più delle altre due. In caso contrario sottolinea l'opposizione delle due situazioni; diversamente non mette le due situazioni in contrapposizione, ma le qualifica, appunto, come diverse.
Fabio Ruggiano